

(UK-IE) INCREDIBLE CLEANING FOR DISHES (10 FUNCTIONS): • Powerful cleaning action • Liquid grease dissolvers • Tough stain removal • Super shine function • Fast dissolution • No need to unwrap • Silver protection • Limescale prevention • Salt action • Rinse Aid action. • **PLUS SHORT CYCLE CLEANING ACTION (FI) USKOMATONTA TISKIAUTSEHOA (10 TOIMINTOA):** Voimakas tiskiautsto • Nestemäistä rasvanluoja • Poisto pintaoyeenkin liian • Pese lasi hoitavan puuhiksi • Liukenee nopeasti • Kapselia ei tarvitse avata • Heopensojaa • Estää kalkkisuositusten muodostumisen • Suolatoiminta • Huuhkailukirste. • **PLUS TISKIAUTSEHOA PIKAJUHELLA (SE) OTROLIG DICKSKRAFT (10 FUNKTIONER):** Kraftfull rengöring • Flytande fettlösare • Tar bort svår fäckar • Superglansfunktion • Snabb uplösning • Behöver inte packas upp • Skonsam mot silver • Förbygger kalkavlagringar • Saltfunktion • Spolglansfunktion. • **PLUS RENGÖRINGSFUNKTION FÖR SNÄBBPROGRAM (DK) FANTASTISK RENGÖRING TIL OPVASKEN (10 FUNKTIONER):** Effektiv rengøring • Hydende fedtopløsning • Fjerner venselige rester • Super glansfunktion • Hurtig oplosning • Skal ikke pakkes ud • Skønsom mod saltv • Forbygger kalkdannelse • Saltfunktion • Skylmeddeld. • **PLUS RENGÖRINGSFUNKTION TIL KWIKPROGRAM (IT) UN'INCREDIBILE FORZA PULENTE PER I TUOI PIATTI (10 FUNZIONI):** Incredibile forza pulente • Liquido sciogli grasso • Rimozione macchie estreme • Funzione super brillante • Sciogimento rapido • Non c'è bisogno di scartare • Protezione argento • Prevenzione del calcare • Funzione del sale • Azione brillantante. • **PIÙ UN'AZIONE PULENTE ANCHE NEI CICLI BREVI (GR) ΕΙΣΑΓΓΕΛΗΤΗ ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΤΑ ΠΙΑΤΑ (10 ΑΡΑΣΕΙΣ):** λειρητή καθαριστική δράση • Διώλεται το λίπος • Αφένται δύσκολους λεκέδες • Εξαιρετική λήψη • Διάρκευση χρήσης γρήγορη • Έτοιμης για χρήση χωρίς φόρμουση περιπλοκών • Προστασία ασημάκων • Πρόληψη εμπορικών λεκάνων • Δρόση αλατού • Δρόση εκθερμωτικού • ΕΠΙΛΑΕΩΝ, ΚΑΒΑΡΙΤΙΚΗ ΔΡΑΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΟΜΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ (ES) LIMPIEZA INCREÍBLE PARA TU VAJILLA (10 FUNCIONES): • Fundación poder de limpieza • Disolventes de grasas líquidos • Elimina las manchas más difíciles • Función super brillo • Rápida disolución • Sin necesidad de retirar el envoltorio • Protección de la plata • Prevención de la sal • Función sal • Función abrillantador • **MÁS FUNCIÓN LIMPIEZA EN CICLOS CORTOS (PT) LIMPEZA INCRÍVEL PARA A SUA LOJICA (10 FUNÇÕES):** • Função poder de limpeza • Disolventes líquidos de gordura • Elimina as manchas mais difíceis • Função super brillo • Dissolução rápida • Sem necessidade de retirar a cápsula • Proteção de pratas • Prevenção do calcário • Função sal • Função abrillantador • **MÁS AÇAO LIMPEZA DE CICLOS CURTOS:**



(UK-IE) Place a capsule into dispenser drawer and close immediately. Handle with dry hands only. Do not unwrap or puncture the capsule. Reseal the bag after each use. **(FI)** Laita kapseli annostelukoteloon ja sulje luumku. Käsittele vain kuivin käsin. Älä rei tai yrili avata kapselin läpinäkyvää kääreiltä. Sulje pakkaus jokaisen käytökkerran jälkeen. **(SE)** Stoppa en kapsel i huvuddosningsfacket och stäng luckan. Se till att du har torra händer. Ta inte bort eller öppna kapselnslagent. Återforslut förpackningen efter varje användning. **(DK)** La en kapsel i hovedkammeret til opvaskemiddel, og luk låget. Sørg for at du har torre hænder. Undlad at fjerne eller åbne for kapselnslagent. Luk aldrig pakken efter brug. **(IT)** Inserire una capsula nella vaschetta del detergente e chiuderla immediatamente. Toccare il prodotto solo con mani asciutte. Non aprire l'involucro protettivo o forare la cap. Richiedere accuratamente la busta dopo ogni utilizzo. **(GR)** Τοποθετήστε την κάψουλα στη σύδικη θήκη και κλείστε. Μην μάνετε το προϊόν με βρεγμένα χέρια. Μην αφαιρετε το περιτύλιγμα και μην τρυπάτε την κάψουλα. Σφραγίζετε τη σακούλα μετά από κάθε χρήση. **(ES)** Coloque la cápsula directamente en el cajetín del lavavajillas y ciérrela. Manipular las cápsulas siempre con las manos secas. No abra ni pierda la cápsula. Cierre la bolsa después de cada utilización. **(PT)** Coloque a cápsula dentro do compartimento da máquina de loiça e feche-o. Segura a cápsula com as mãos secas. Não abra nem perfore a cápsula. Feche aqui depois de cada utilização.

1 capsule = 1 load • 1 kapseli = 1 pesu • 1 kapsel = 1 disk • 1 kapsel = 1 opvask • 1 cap = 1 lavaggio • 1 ΚΑΨΟΥΛΑ = 1 ΔΟΣΗ
• 1 cápsula = 1 lavado • 1 cápsula = 1 lavagem

! (UK-IE) For best results use the dispenser drawer. If the pouch will not fit in the drawer place on top of the cutlery basket and select a washing program with no pre-wash. The Salt Action is effective in soft, medium and hard water up to 26° (≥ 95% of households). Your dishwasher should work effectively even if the rinse aid or salt warning light comes on. For extremely hard water above 26° (≤ 5% of households) please use salt. Do not let silver touch stainless steel. Do not machine wash anti-fingerprint chino or fine lead crystal. (FI) Parhaan tuloksen saavuttamiseksi käytä annostelukoteloa. Jos kapseli ei sovi ketoleittoon, aseta se ruokaliittulineeksi ja valitse konepesuhedellä limata esipesu. Suolatoiminta on tehotas pimehmissä, keskivisissä ja kovassa vedessä 26° asti (≥ 95 % kotitalouksista). Asiantunnesuunnasta pitäisi toimia leikkokassi, vaikka huuhkulikirkaasteen tai suoloihin vaurastuva sytytys. Käytä astionpesuhesuunsa suolaa, jos veden kovuus on yli 26° (≤ 5 % kotitalouksista). Hopesaineeseen ei voi sula kosketuksissa rastutustuomien terikseen kanssa. Älä tee antikirjallista, käsintehduttaa tai haurastuksella ja valijat eivät ole edullisia. (DK) Parhaan tuloksen saavuttamiseksi käytä annostelukoteloa. Jos kapseli ei sopi ketoleittoon, aseta se ruokaliittulineeksi ja valitse konepesuhedellä limata esipesu. Suolatoiminta on tehokas 26° (≥ 95 % kaftialikousta). Hopesaineeseen ei voi sula kosketuksissa rastutustuomien terikseen kanssa. Älä tee antikirjallista, käsintehduttaa tai haurastuksella ja valijat eivät ole edullisia. (SE) Använd huvuddosningsfacket för bästa resultat. Om kapseln inte får plats i doseringsfacket, lägg den i bestickkorgen och välj ett program utan fördisk. Saltfunktionen är effektiv i mjukt, medelhårt och hårt vatten upp till 26° (≥ 95 % av alla hushåll). Diskmaskinen bör arbeta effektivt även om varningsljuset för sparglas eller salt visas. Använd salt för extremt hårt vatten över 26° (≤ 5 % av alla hushåll). Låt inte silver komma i direkt kontakt med rosfrist salt. Diska inte antik, handmålat eller ömtäppt porstil eller glas. (GR) Brug hovedkammeret til opvaskemiddel for det bedste resultat. Hvis der ikke er plads til kapslen, skal du lægge den i bestickkorgen og vælg et program uden forvask. Du kan ignorere advarselssyntaksen på opvaskemaskinen der indikerer at der mangler salt og afspændingsmiddel. Sorg for, at du har torre hænder. Lad ikke selv komme i direkte kontakt med rosfrist salt. Vask ikke antik, håndmalet eller skræbplet porcelæn og glas. (IT) Per risultati ottimali, utilizzare la vaschetta del detergente. Se la vaschetta dovesse risultare troppo piccola, mettete la cap direttamente nel cestello delle posate e selezionare un programma senza pre-lavaggio. La funzione del sale di Fairy è completamente efficace con acqua di durezza bassa, media e alta fino a 38°. La lavastoviglie dovrebbe funzionare perfettamente anche se lo spia del brillantante e/o del sole s'illuminava. Per avere estremamente dure, superiori a 38° utilizzate lo sale. Evitate che l'argento entri in contatto con l'acciaio inossidabile. Non lavare in lavastoviglie porcellane antiche o dipinte a mano o cristallerie al piombo. (GR) Για καλύτερα αποτελέσματα χρησιμοποιήστε την σύδικη θήκη για τη απορρυπαντικά μάτιαν. Αν η κάψουλα δε χωράει στην ειδική θήκη του απορρυπαντικού των πάτων, ποστεύστε την επάνω στο καλάθι των μαχαιροπήριων και επέμβετε ένα πρόγραμμα χωρίς πρόλωπο. Η δράση λατού του Fairy είναι αποτελεσματική σε μαλάκι, μέτρια και ακόρυ νερό 21°C/38°C. Το πληντικό πάτων σας θα διασφαλίσει ασύρματη λειτουργία του αλοιφών και του εκθερμωτικού. Η εξαιρετικά ακόρυ νερό 21°C/38°C χρησιμοποιήστε απλά. Μην αφήνετε ασημάκων και ανοιχτού αστραγάλου να εργάζονται σε επαφή. Μην μάνετε ειδιότητα σερβίτικα πορελάκιαν και λεπτά κρύσταλλα. (ES) Para obtener unos resultados óptimos utilice el cajetín del lavavajillas. Si la cápsula no entra en el cajetín, depositela sobre la cesta de la cubertería y seleccione un programa sin prelavado. La función sal de Fairy es efectiva en aguas blandas y duras hasta 38°. Si lavavajillas tendrá un funcionamiento correcto incluso si los indicadores de sal y abrillantador están encendidos. Para aguas muy duras, superior a 38°, utilice sal. Evite que los elementos de plato entren en contacto con los elementos de acero inoxidable. No lavar porcelana ni cristalería delicada, antigua o pintada a mano. (PT) Para obter ótimos resultados utilize o compartimento da máquina. Se a cápsula não couber no compartimento, coloque-a em cima do cesto das talheres e selecione um programa sem pré-lavagem. A função sal de Fairy é eficiente em águas de dureza baixa, média e alta até 38°. A sua máquina de lavar loiça funciona perfeitamente, mesmo quando a luz de controlo do abrillantador e sal acendem. Para águas de dureza extremamente alta, superior a 38°, utilize sal. Evite que os artigos de prata entrem em contacto com os de aço inoxidável. Não utilize para lavar artigos de porcelana ou cristais delicados.

(www.info-pg.com) (UK), (IE), **INGREDIENTS:** 5-15% Non-ionic surfactants, Oxygen-based bleaching agents, Polycarboxylates; <5% Phosphonates; Enzymes, Perfumes, Citronellol, Limonene, Linool. (FI) **SIISÄLTÄÄ:** 5-15% Ionittomia tensidejä, Hippophaeja valkuaisvainetta, Polikarboksylettiejä; <5% Fosfonaatteja; Entsyympäjä, Hajusteita, Citronellol, Limonene, Linool. (FI) **INNEHÅLL:** 5-15% Nonjonentensider, Syrebindrade blæmekled, Polycarboksylater; <5% Fosfonater, Enzymer, Parfume, Citronellol, Limonene, Linool. (DK) **INDHOLD:** 5-15% Non-ioniske tensider, blæsekredde blegemidler, Polycarboxylater; <5% Fosfonater, Enzymer, Parfume, Citronellol, Limonene, Linool. (IT) **COMPOSIZIONE CHIMICA:** 5-15% Tensioattivi non ionici, Sbiancanti a base di ossigeno, Policarbosilati; <5% Fosfonati; Enzimi, Profumo, Citronellol, Limonene, Linool. (GR) **ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ:** 5-15% Ιονικοί εμπειριοδρόμοις ουσίες, Αερικούντα παρόγητες με βάση το οξύγονο, Πολικαρβοξύλικες ενώσεις; <5% Φωφανίκες ενώσεις, Ένζυμα, Αρωματικές ουσίες, Citronellol, Limonene, Linool. (ES) **INGREDIENTES:** 5-15% Tensioactivos no iónicos, Blanqueantes oxigenados, Policarbosilatos; <5% Fosfonatos; Enzimas, Perfumes, Citronellol, Limonene, Linool. (PT) **INGREDIENTES :** 5-15% Tensioactivos no iónicos, Agentes de blanqueamiento a base de oxigeno, Policarbosilatos; <5% Fosfonatos; Enzimas, Perfumes, Citronellol, Limonene, Linool. Best before 18 months from the production date printed on the pack / Parasta käytettynä ennen kuin 18 kuukautta on kuluunut tuotantopäiväyksestä / Bäst före 18 månader efter tillverkningsdatum / Bedst inden 18 måneder efter fremstillingdatoen (IT) Da consumarsi entro 18 mesi dalla data di produzione presente sulla confezione. (GR) Χρήση κατά πρότιμην 18 μήνες, μετά από την πρεμιούμενη παραγωγής, που αναγράφεται στη συσκευασία. (ES) Utilícese preferentemente antes de 18 meses desde la fecha de producción impresa en el envase. (PT) Utilizar de preferência 18 meses após a data indicada na embalagem.

Producer and manufacturing address: / Produttore: / Διεύθυνση παρασκευασής: / Dirección de producción: / Endereço da produção: Procter & Gamble Manufacturing, Hombeeksesteenweg 323, B-2800 Mechelen, Belgium. / Βέλγιο.



Made in the EU (GR) Παρασκευάζεται στην Ε.Ε.
(ES) Fabricado en la U.E. (PT) Fabricado na U.E.

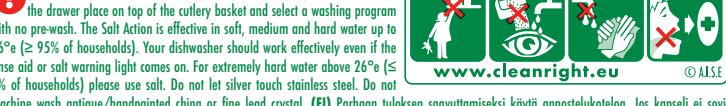


www.CLEANRIGHT.EU

©M.R.

9130321

811ge



© A.I.S.E.

(UK), (IE), Automatic Dishwasher Pouches. Danger. Causes serious eye damage. Keep out of reach of children. If medical advice is needed, have product container or label at hand. **IF IN EYES:** Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a POISON CENTER/doctor. Wear eye protection. **IF SWALLOWED:** Rinse mouth. Do NOT induce vomiting. Drink small amount of water to dilute. **(FI) Konetiskitabletteja. Vaara.** Vaurioittava vauvakasti silmiin. Säilytä lasten ulottumattomissa. Jos tarvitset lääkinäistäsi apua, nytäyty pakkaus tai varoituseiketti. JOS KEMIAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piloilossiit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huutoimista. Ota välittömästi yhteys GIFTYKSYTTIÖTIEKEKSUNSEEN /lääkärin. Käytä silmissuojaaja. Jos huuhtoutuu silmässä, jatka huuhtoutusta. Ota silmänsuojaaja. Laimenna jummalla pieni määrä vettä. **(DK) Kapslar för maskindisk.** Fare. Orsars alkavarlig ögonskador. Förvaras otdkomligt för barn. Ha förpackningen eller likhetten till hands om du möste söka läkärvord. VID KONTAKT MED ÖGÖNEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja. Kontakta genast GIFTINFORMATIONSCENTRALEN/läkare. Använd ögonskydd. VID FÖRTÄRING: Skölj munnen. Framkalla INTE kräckning. Drick en liten mängd vatten för att späda ut. **(DA) Tabletter til maskinopvask.** Fare. Forårsager alvorlig øjenskade. Opbevares udlempetlig for barn. Hvis der er brug for lægehjælp, medbrug da beholderen eller likhetten. VED KONTAKT MED ØJENEN: Skölj forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. Ring omgående til en GIFTINFORMATION/Læge. Bar øjenbeskyttelse/ønsigsbeskyttelse. I TILFALDE AF INDTAGELSE: Skölj munnen. Fremkald IKKE opkastning. Drik en lille mængde vand for at forlynde. **(IT) Detergente per lavastoviglie in monodosi. Pericolo.** Provoca gravi lesioni oculari. Tenere fuori dalla portata dei bambini. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciaccquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuire a sciaccquare. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVENIEN/medico. Proteggere gli occhi. IN CASO DI INGESTIONE: sciaccquare la bocca. NON provocare il vomito. Bere piccole quantità di acqua per diluire. **(GR) Απορρυπαντικό Πλυντήριο Πιάτων σε μορφή κάψουλας. Κίνδυνος.** Προστασία οφθαλμική βλάβη. Μακριά από παιδιά. Εάν ζητήσετε ιατρική συμβούλη, να ξέρει μαζί σας τον περίπτερο του προϊόντος ή την επικέτα. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΑ: Σπάνετε προστατική με υρώ για αρκετά λέπτα. Εάν υπάρχουν φακοί επαφής, αφαίρεστε τους, εφόσον είναι έγκαρδα. Συνεχίστε να ζητέψετε. Καλεστε μαρέως του KENTO ΔΗΜΗΤΡΙΑΣΚΟΥΝΤΑΙ. Οπορτεί προστασία για τα παιδιά. ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: Σπάνετε το στόμα. ΜΗΝ προκαλέστε τρέμη. Πείτε μικρή ποσότητα νερού για να τα αραπούσετε. ΤΗ. KENTPO ΔΗΜΗΤΡΙΑΣΚΟΝΤΑΙ: 210-77.93.777 (ES) Cápsulas para lavavajillas automática. Peligro. Provoca lesiones oculares graves. Mantener fuera del alcance de los niños. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fá cil. Seguir aclarando. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. Llevar gafas de protección. EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. Beba una pequeña cantidad de agua para diluir. En caso de accidente consultar al Servicio Médico de Información Toxicológica, teléfono 91 562 04 20. NO INGERIR. (PT) Detergente em Cápsulas para a Máquina de Loixa. Perigo. Provoca lesões oculares graves. Manter fora do alcance das crianças. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar a boca. NÃO provocar o vómito. Beber um pouco de água para diluir. Centro de Informação Antivenenos: Tel. 808 250 143. NÃO INGERIR. Contains Sodium Carbonate Peroxide, Trideceth-n., /Sisältää Sodium Carbonate Peroxide, Trideceth-n., /Innehåller Sodium Carbonate Peroxide, Trideceth-n., /Indeholder Sodium Carbonate Peroxide, Trideceth-n., /Contiene Sodium Carbonate Peroxide, Trideceth-n., /Περιέχει Sodium Carbonate Peroxide [Ενώση ανθρακικού νατρίου με υπεροξείδιο του υδρογόνου (2:3)], Trideceth-n., /Πολι(δε-1,2-αιθυενόλη), α-τριδεκ-α-ω-ιδροφ-α-διαλοδομησμένες]. / Contiene Sodium Carbonate Peroxide, Trideceth-n., / Contém Sodium Carbonate Peroxide, Trideceth-n. /

(UK) 0800 328 5901 (IE) 1800 535 640 (FI) 020-325 525 (DK) 70 12 38 39 (IT) 800 125 659 (GR) 800-11-23000 (χωρίς χρέωση) (ES) 900 100 266 (PT) 800 200 766

Procter & Gamble International Operations SA, 47 route de Saint-Georges, 1213 Petit-Lancy, Switzerland. (EU) P&G DCE bvba/spl-Belgium Distr. Div., Temselaan 100, B-1853 Strombeek-Bever, Belgium (IT) Procter & Gamble s.r.l. Viale Giorgio Ribotta, 11 - 00144 Roma (GR) ΠΡΟΚΤΕΡ & ΓΑΜΠΛΕ ΕΜ.Π.Ε., Αγίου Κωνσταντίνου 49, Μαρούσι, ΑΘΗΝΑ 15124. (ES) Procter & Gamble España S.A. Avenida de Bruselas N° 24, 28108, Alcobendas. (PT) Procter & Gamble Portugal S.A., Qta da Fonte, Ed. Álvares Cabral, 2774-527 Paço de Arcos.